

**Przedmiot**

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naruszenie art. 49 WE — Swobodne świadczenie usług — Wymóg posiadania zakładu lub stałej infrastruktury w Austrii stosowany wobec podmiotów kontrolujących w dziedzinie ekologicznej produkcji rolnej zatwierdzonych w innym państwie członkowskim

**Sentencja**

1) Wymagając od prywatnych podmiotów kontrolujących produkty rolnictwa ekologicznego, zatwierdzonych w innym państwie członkowskim, posiadania zakładu na terytorium austriackim, aby móc świadczyć tam usługi kontrolne, Republika Austrii uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 49 WE.

2) Republika Austrii zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 10 z 14.1.2006.

**Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 28 listopada 2007 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Federalnej Niemiec**

(Sprawa C-404/05) (<sup>1</sup>)

(Rozporządzenie (EWG) nr 2092/91 — Ekologiczna produkcja produktów rolnych — Prywatne podmioty kontrolujące — Wymóg posiadania zakładu lub stałej infrastruktury w państwie członkowskim świadczenia usług — Uzasadnienie — Udział w wykonywaniu władzy publicznej — Artykuł 55 WE — Ochrona konsumentów)

(2008/C 22/06)

Język postępowania: niemiecki

**Strony**

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: E. Traversa i G. Braun, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Federalna Niemiec (przedstawiciele: M. Lumma i C. Schulze-Bahr, pełnomocnicy)

**Przedmiot**

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naruszenie art. 49 WE — Swobodne świadczenie usług — Wymóg

posiadania zakładu lub stałej infrastruktury w Niemczech stosowany wobec podmiotów kontrolujących w dziedzinie ekologicznej produkcji rolnej zatwierdzonych w innym państwie członkowskim

**Sentencja**

1) Wymagając od prywatnych podmiotów kontrolujących produkty rolnictwa ekologicznego, zatwierdzonych w innym państwie członkowskim, posiadania zakładu na terytorium niemieckim, aby móc świadczyć tam usługi kontrolne, Republika Federalna Niemiec uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 49 WE.

2) Republika Federalna Niemiec zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 10 z 14.1.2006.

**Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 6 grudnia 2007 r. — Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Federalnej Niemiec**

(Sprawa C-456/05) (<sup>1</sup>)

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Artykuł 43 WE — Psychoterapeuci ubezpieczenia zdrowotnego — System limitów — Przepisy przejściowe zawierające odstępstwa — Proporcjonalność — Dopuszczalność)

(2008/C 22/07)

Język postępowania: niemiecki

**Strony**

Strona skarżąca: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: H. Støvlbæk i S. Grünheid, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Federalna Niemiec (przedstawiciele: M. Lumma i U. Forsthoff, pełnomocnicy)

**Przedmiot**

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naruszenie art. 43 WE — Przepisy przejściowe w zakresie wydawania pozwoleń psychoterapeutom przewidujące dla uzyskania pozwolenia wymóg uprzedniej działalności wykonywanej w ramach krajowego systemu ubezpieczenia zdrowotnego

**Sentencja**

1) Zastrzegając przepisy przejściowe lub normy służące ochronie „praw nabytych”, pozwalające psychoterapeutom na uzyskanie pozwolenia lub zatwierdzenia wydawanego niezależnie od obowiązujących zasad zawierania umów o udzielanie świadczeń opieki zdrowotnej, wyłącznie na rzecz psychoterapeutów, którzy wykonywali swój zawód w jednym z regionów Niemiec w ramach niemieckich kas chorych, oraz nie uwzględniając porównywalnej lub podobnej działalności zawodowej wykonywanej przez psychoterapeutów w innych państwach członkowskich, Republika Federalna Niemiec uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy art. 43 WE.

2) Republika Federalna Niemiec zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 86 z 8.4.2006 r.

**Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 29 listopada 2007 r.**  
— **Beatriz Salvador García przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich**

(Sprawa C-7/06 P) (<sup>1</sup>)

(*Odwołanie — Urzędnicy — Wynagrodzenie — Dodatek zagraniczny — Przesłanka przewidziana w art. 4 ust. 1 lit. a) tiret drugie załącznika VII do regulaminu pracowniczego — Pojęcie „praca wykonywana dla innego państwa”*)

(2008/C 22/08)

Język postępowania: hiszpański

**Strony**

*Wnoszący odwołanie:* Beatriz Salvador García (przedstawiciele: R. García-Gallardo Gil-Fournier, D. Domínguez Pérez, A. Sayagués Torres, adwokaci)

*Druga strona postępowania:* Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: J. Currall, pełnomocnik, J. Gutiérrez Gisbert, J. Rivas i M. Canal, adwokaci)

**Przedmiot**

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich (pierwsza izba), wydanego w dniu 25 października 2005 r. w sprawie T-205/02 Salvador García przeciwko Komisji, mocą którego Sąd oddalił skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji z dnia 27 marca 2002 r. odmawiającej przy-

znania dodatku zagranicznego przewidzianego w art. 4 ust. 1 załącznika VII do regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich oraz innych związanych z nim dodatków.

**Sentencja**

1) Odwołanie zostaje oddalone jako bezzasadne.

2) B. Salvador García zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 60 z 11.3.2006.

**Wyrok Trybunału (czwarta izba) z dnia 29 listopada 2007 r.**  
— **Anna Herrero Romeu przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich**

(Sprawa C-8/06 P) (<sup>1</sup>)

(*Odwołanie — Urzędnicy — Wynagrodzenie — Dodatek zagraniczny — Przesłanka przewidziana w art. 4 ust. 1 lit. a) tiret drugie załącznika VII do regulaminu pracowniczego — Pojęcie „praca wykonywana dla innego państwa”*)

(2008/C 22/09)

Język postępowania: hiszpański

**Strony**

*Wnoszący odwołanie:* Anna Herrero Romeu (przedstawiciele: J.-R. García-Gallardo Gil-Fournier, D. Domínguez Pérez, A. Sayagués Torres, adwokaci)

*Druga strona postępowania:* Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: J. Currall, pełnomocnik, J. Rivas Andrés i M. Canal, adwokaci)

**Przedmiot**

Odwołanie od wyroku Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich (pierwsza izba), wydanego w dniu 25 października 2005 r. w sprawie T-298/02 Herrero Romeu przeciwko Komisji, mocą którego Sąd oddalił skargę o stwierdzenie nieważności decyzji Komisji Wspólnot Europejskich z dnia 10 czerwca 2002 r. odmawiającej przyznania dodatku zagranicznego przewidzianego w art. 4 ust. 1 załącznika VII do regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich oraz innych związanych z nim dodatków